

HEIKKI SARMAANTO

NORTHERN DREAMS

RÊVES DU NORD

*A Suite in Four Movements
for Trumpet & Piano*



1. Benediction	1
2. Your Heartbeat	10
3. Whisbone Pony	20
4. New Day	29

Heikki Sarmanto: Northern Dreams (Rêves du Nord)

Neliosainen sarja trumpetilille ja pianolle (2006)

Pianisti ja säveltäjä Heikki Sarmannon (1939–) sormissa ovat soineet lukuisat jazzteokset. *Northern Dreams* -sarjan pianostemmassa resonoivat käteen istuvat sointuhajotukset ja tutut sävellajit. Pianon soolovälitteet ovat kuin tyylieltyjä improvisaatioita. Sarmannon hyödyntämien jazz-idiomien lisäksi sarjaa värittävät Chopin-tyyliset *arpeggiot*. Tunnelmia värittävät vähennetyt soinnut, diatoniikka, kokosävelkulut ja jazzareiden rakastamat ”kakkosvitokset” (II-V) löytävät kaikki paikkansa ja tehtävänsä tässä suloisessa tetralogiassa. Sarjan neljässä osassa – oli sitten kyse *Benedictionin* uskonnollisesta hurmuksesta, *Your Heartbeatin* synkemmistä sävyistä, *Whisbone Ponyn* viattomuudesta tai *New Dayn* seesteisestä melankoliasta – säilyy jazz-balladien sielukkuus.

Heikki Sarmanto on yksi suomalaisen modernin jazzin pioneereista. Hän on kansainvälisesti arvostettu säveltäjä ja muusikko, jota on kiitetty erityisesti teoksistaan orkestereille ja jazzyhtyeille. Sarmannon sävelkieli on melodista ja kommunikoivaa. Hän maalailee sävelin tunteita, tilanteita ja tapahtumia. *Northern Dreams* on sävelletty alun perin Juhani Aaltosen tenorisaksofonismielessä ja soolo-osuus on transkriptio hänen improvisaatiostaan. Teoksen soolostemma on sovitettu ja saatavilla myös alttosaksofonille, huilulle, klarinetille, fagotille ja trumpetilille.

Kimmo Kuitunen

Heikki Sarmanto: Northern Dreams (Rêves du Nord)

Suite in four movements for trumpet and piano (2006)

Pianist-composer Heikki Sarmanto (1939–) is renowned for his renderings of jazz numbers. No wonder, therefore, that broken chords and familiar keys resonate and sit well under the hand in the piano part of this *Northern Dreams* suite. The solo passages for the piano are like stylised improvisations. In addition to jazz idioms, the suite features Chopin-style arpeggios. Colouring the moods are diminished chords, diatonic and whole-tone progressions, and the “two-fives” (II–V) so loved by jazzers; all have a place and a role in this charming tetralogy. And all the movements have the soulfulness of a jazz ballad, be it in the religious ecstasy of *Benediction*, the most sombre tones of *Your Heartbeat*, the innocence of *Whisbone Pony* or the serene melancholy of *New Day*.

A pioneer of Finnish modern jazz, Heikki Sarmanto is internationally renowned, and especially for his works for orchestra and jazz ensemble. His music is melodic and communicative, painting feelings, situations and events. *Northern Dreams* was originally composed with the tenor sax of Juhani Aaltonen in mind, and the solo part is a transcription of his improvisation. The solo part is also available in arrangements for alto sax, flute, clarinet, bassoon and trumpet.

Kimmo Kuitunen

Trumpet in Bb

NORTHERN DREAMS

*A suite in 4 movements
for Tenor Saxophone
(Alto Saxophone, Flute, Clarinet, Bassoon, or Trumpet)
and Piano*

1. Benediction

HEIKKI SARMANTO

Festive ♩ = 72

6

9

12

15

19

22

25

f

cresc.

f

NORTHERN DREAMS

*A suite in 4 movements
for Tenor Saxophone
(Alto Saxophone, Flute, Clarinet, Bassoon, or Trumpet)
and Piano*

1. Benediction

HEIKKI SARMANTO

Festive ♩ = 72

in C

Piano

4

7

ped. *

3

3

3

6

3

9

6
7
6

12

f
11
3
3
3
3
3
3

15

3
3
6
3
3

Red *

17

cresc.
3
3

Red * *Red* * *Red* *

2. Your Heartbeat

Sentimentally ♩ = 112

Sentimentally ♩ = 112

4

7

10

The image displays a musical score for the piece 'Your Heartbeat'. It is written for voice and piano. The tempo is marked 'Sentimentally' with a metronome marking of ♩ = 112. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into four systems, each with a measure number (1, 4, 7, 10) at the beginning of the vocal line. The piano accompaniment features various textures, including triplets and sustained chords. The vocal line consists of a single melodic line with some rests and a final note in the fourth system.

3. Whisbone Pony

Slowly, tenderly ♩ = 68

mf

Slowly, tenderly ♩ = 68

mf

3

5

7

The image displays a musical score for the piece 'Whisbone Pony'. It is written in 4/4 time and consists of four systems of music. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The tempo is 'Slowly, tenderly' with a metronome marking of ♩ = 68. The dynamics are marked 'mf' (mezzo-forte). The score features various musical notations such as triplets, sextuplets, and septuplets, as well as slurs and ties. The piano part includes chords and arpeggiated figures. The systems are numbered 1, 3, 5, and 7 at the beginning of their respective vocal lines. The overall mood is gentle and lyrical.

4. New Day

Quasi tempo ♩ = 63

The first system of the musical score for '4. New Day' is in 3/4 time with a key signature of one flat (Bb). The tempo is marked 'Quasi tempo' with a quarter note equal to 63 beats per minute. The music is written for voice and piano. The piano part features a melodic line in the right hand with a dynamic marking of *mf* and a bass line in the left hand. The system concludes with a fermata over the final note, followed by the instruction 'Red.' and two asterisks indicating a repeat.

The second system continues the musical score. It features similar piano accompaniment with melodic lines in both hands. The system ends with a fermata, the instruction 'Red.', and an asterisk.

The third system of the score includes an 8va (octave) marking above a melodic passage in the piano's right hand. The system concludes with a fermata, the instruction 'Red.', and two asterisks.

The fourth system begins with a tempo change to 'A tempo'. The piano part continues with melodic and harmonic development. The system ends with a fermata, the instruction 'Red.', and an asterisk.